

Collectieve arbeidsovereenkomst  
van 31 mei 2001  
betreffende het recht op halftijdse  
loopbaanonderbreking  
van de arbeiders die de leeftijd van 55  
jaar bereikt hebben.

Convention collective de travail  
du 31 mai 2001  
concernant le droit à l'interruption de  
carrière à mi-temps  
des ouvriers ayant atteint l'âge de 55  
ans.

### Toepassingsgebied

### Champ d'application

#### Artikel 1.

§1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de voedingsnijverheid, met uitzondering van de sector van de bakkerijen en de artisanale banketbakkerijen.

§2. Met arbeiders worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

#### Article 1.

§1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers de l'industrie alimentaire à l'exception du secteur des boulangeries et des pâtisseries artisanales.

§2. Par ouvriers sont visés les ouvriers masculins et féminins.

### Halftijdse loopbaanonderbreking vanaf 55 jaar

### Interruption de carrière à mi-temps à partir de 55 ans

#### Artikel 2.

§1. Ongeacht het aantal werknemers in loopbaanonderbreking in de onderneming hebben voltijds tewerkgestelde arbeiders met een anciënniteit van ten minste twaalf maanden en die de leeftijd van 55 jaar bereikt hebben bij de aanvang van de loopbaanhalvering, recht op halftijdse loopbaanonderbreking.

*Commentaar: dit recht komt dus bovenop het minimumrecht op loopbaanonderbreking ten belope van 3% van het gemiddeld aantal personeelsleden zoals bepaald in het Koninklijk Besluit van 10 augustus 1998.*

§2. De arbeiders die op dit recht een beroep doen, hebben evenwel geen terugstaprecht, d.w.z. zonder recht op reïntegratie in het oorspronkelijke voltijdse arbeidsregime, behoudens akkoord van de werkgever.

§3. Gedurende de volledige periode van halftijdse loopbaanonderbreking hebben de arbeiders die gebruik maken van de mogelijkheid beschreven in § 1 recht op een aanvullende vergoeding van 3.000 Bef per maand ten laste van de werkgever.

§4. De arbeiders die op dit recht beroep wensen te doen verwittigen hiervan minstens drie maanden op voorhand en schriftelijk de werkgever.

#### Article 2.

§1. Quel que soit le nombre de travailleurs en interruption de carrière dans l'entreprise, les ouvriers occupés dans un régime de travail à temps plein ayant une ancienneté d'au moins douze mois et ayant atteint l'âge de 55 ans au moment du début de la réduction de carrière à mi-temps, ont droit à l'interruption de carrière à mi-temps.

*Commentaire: ce droit s'inscrit donc en dessus du droit minimum à l'interruption de carrière à concurrence de 3% de l'effectif moyen comme prévu par l'Arrêté Royal du 10 août 1998.*

§2. Les ouvriers exerçant ce droit le font néanmoins sans droit de retour, c'est à dire sans droit de réintégration dans le régime de travail initial à temps plein sauf accord de l'employeur.

§3. Les ouvriers faisant appel à la possibilité décrite au § 1 ont droit à charge de l'employeur à une indemnité complémentaire de 3.000 FB par mois pendant toute la période de l'interruption de carrière à mi-temps.

§4. Les ouvriers qui souhaitent exercer ce droit en avertissent l'employeur par écrit au moins trois mois à l'avance.

**§5.** Indien de werkgever kan aantonen dat hij geen vervanger vindt zoals de reglementering inzake de loopbaanonderbreking het voorschrijft, kan hij de uitoefening van het recht op halfzijdse loopbaanonderbreking in overleg met de vakbondsafvaardiging uitstellen met een periode van maximum drie maanden. Deze periode kan éénmalig verlengd worden met een periode van drie maanden na overleg met de syndicale afvaardiging.

Bij gebrek aan syndicale afvaardiging kan de werkgever de uitoefening van het recht op halfzijdse loopbaanonderbreking met drie maanden uitstellen mits betekening van de ingeroepen reden bij de voorzitter van het paritair comité. Dit uitstel kan met drie maanden verlengd worden na goedkeuring van het paritair comité

**§6.** Werkgever en betrokken arbeider zullen het concreet halftijds uurrooster in onderling akkoord en schriftelijk vastleggen in functie van de arbeidsorganisatie.

De referentieperiode voor de spreiding van de gemiddelde arbeidsduur, zoals bepaald in artikel 11bis van de wet op de arbeidsovereenkomsten van 3 juli 1978, wordt uitgebreid tot één jaar. Deze jaarlijkse referentieperiode kan echter alleen ingeroepen worden indien werkgever en betrokken arbeider schriftelijk overeenkomen dat de halfzijdse arbeidsregeling variabel is en dat de referentieperiode één jaar is. Zoniet bedraagt de referentieperiode drie maanden.

**§7.** Bij de eventuele overstap van een halfzijdse loopbaanonderbreking naar het conventioneel brugpensioen, zal de aanvullende vergoeding van het brugpensioen worden berekend op basis van een voltijdse arbeidsprestatie.

### Aanvullende vergoeding in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst nummer 77

#### Artikel 3.

**§1.** De voltijdse tewerkgestelde arbeiders met een anciënniteit van ten minste twaalf maanden en die de leeftijd van 55 jaar bereikt hebben bij de aanvang van de loopbaanhalvering, hebben recht op een aanvullende vergoeding van 74,37 Euro per maand ten laste van hun werkgever indien zij hun loopbaan halveren vanaf 1 januari 2002 in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst nr.77 van 14 februari 2001 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halfzijdse betrekking.

**§5.** Si l'employeur peut démontrer qu'il ne trouve pas de remplaçant comme le prévoit la réglementation concernant l'interruption de carrière, il peut reporter en concertation avec la délégation syndicale l'exercice du droit à l'interruption de carrière à mi-temps d'une période de maximum trois mois. Cette période peut être prolongée une fois d'une période de trois mois après concertation avec la délégation syndicale.

A défaut de délégation syndicale, l'employeur peut reporter l'exécution du droit à l'interruption de carrière à mi-temps de trois mois moyennant la notification des raisons invoquées au président de la commission paritaire. Ce report peut être prolongé de trois mois après approbation de la commission paritaire.

**§6.** Employeur et ouvrier concerné fixeront de commun accord et par écrit l'horaire concret de travail à mi-temps en fonction de l'organisation du travail.

La période de référence pour la répartition de la durée de travail moyenne, telle que prévue par l'article 11bis de la loi sur les contrats de travail du 3 juillet 1978, est étendue à une année. Cette période de référence annuelle peut cependant uniquement être invoquée si l'employeur et l'ouvrier concerné ont convenu par écrit que le régime de travail à mi-temps est variable et que la période de référence est d'une année. Sinon la période de référence sera de trois mois.

**§7.** Lors du passage éventuel d'une interruption de carrière à mi-temps à la prépension conventionnelle, l'indemnité complémentaire de prépension sera calculée sur base d'une prestation à temps plein.

### Indemnité complémentaire dans le cadre de la convention collective de travail numéro 77

#### Article 3.

**§1.** Les ouvriers occupés à temps plein ayant une ancienneté d'au moins douze mois et ayant atteint l'âge de 55 ans au moment du début de la réduction de carrière à mi-temps ont droit à une indemnité complémentaire de 74,37 Euro par mois à charge de leur employeur s'ils réduisent leur carrière à mi-temps à partir du 1er janvier 2002 dans le cadre de la convention collective de travail n°77 du 14 février 2001 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps.

**§2.** Bij de eventuele overstap van de loopbaanhalvering zoals voorzien in §1 naar het conventioneel brugpensioen, zal de aanvullende vergoeding van het brugpensioen worden berekend op basis van een voltijdse arbeidsprestatie.

### Looptijd van de overeenkomst

#### Artikel 4.

De bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst treden in werking op 1 juli 2001 en komen te vervallen op 30 juni 2003 met uitzondering van de bepalingen van artikel 2 die op 31 december 2001 aflopen.

*Commentaar: De arbeider behoudt het recht op de aanvullende vergoeding van 3.000 BEF die ontstaat tijdens de geldigheidsduur van deze overeenkomst tot op het einde van zijn loopbaanhalvering.*

**§2.** Lors du passage éventuel de la réduction de carrière à mi-temps telle que prévue au §1 à la prépension conventionnelle, l'indemnité complémentaire de prépension sera calculée sur base d'une prestation à temps plein.

### Durée de la convention

#### Article 4.

Les dispositions de la présente convention collective de travail entrent en vigueur le 1er juillet 2001 et viennent à échéance le 30 juin 2003 à l'exception des dispositions de l'article 2 qui prennent fin le 31 décembre 2001.

*Commentaire: L'ouvrier conserve le droit à l'indemnité complémentaire de 3.000 BEF qui prend cours pendant la durée de validité de la présente convention jusqu'à la fin de sa réduction de carrière à mi-temps.*